

□ Е.В. ФЕДОТОВА



ЧĂВАШСЕН ТУПМАЛЛИ ЮМАХĔСЕНЧЕ АВАЛХИ МИФСЕМ ПАЛĂРСА ЮЛНИ

Аннотация: Авалхи чăвашсем космогони, антропологи, зоологи енĕпе мĕнле шухăшланин палăрăмĕсем фольклоран тĕрлĕ жанрĕсенче упранса юлнă. Статъяра тупмалли юмахсенчи мифологи палăрăмĕсене тĕпченĕ. Авалхи мифсен рудиментĕсем ытларах космогонипе сыхăннă тупмалли юмахсенче палăраççĕ. Мифологирен тупмалли юмахсен жанрне, тĕпрен илсен, илемлĕ, паха сăнарсем тата уйрăм сюжетсем куçнă. Каярах чăвашсен авалхи мифла тĕнчекурăмĕ сайра хутра христианство витĕмĕпе хутăшнă тĕслĕхсем те тĕл пулаççĕ. Хайсен тĕп тĕллевне пула тупмалли юмахсем авалхи саманасенчех пулса кайнă реликтсене, мифологи пайрăмĕсене паянхи куна илсе çитернĕ. Тупмалли юмахсенче халăхăн ĕмĕрсем кушши пуçтарăнса пынă ĕс-хакалĕ палăрать.

Тĕп сăмахсем: чăваш халăх сăмахлăхĕ, тупмалли юмахсем, мифсен палăрăмĕсем.

Çuvaş Bilmeçelerinde Eski Mitlerin İzleri

Özet: Eski Çuvaşların kozmogoni, antropoloji, zooloji hakkında nasıl düşündükleri gösteren izler, folklorun çeşitli türlerinde korunmuştur. Bu makalede bilmeçelerdeki mitolojik bulgular araştırılmıştır. Eski mitlerin özellikleri daha çok kozmogoni ile bağlantılı olan bilmeçelerde görülür. Mitolojiden bilmece türüne, esasen, güzel ve önemli tipler ile özel konular geçmiştir. Geçmişte Çuvaşların eski mitlere özgü dünya algısı, bazen Hristiyanlık etkisi ile karışmış örneklerde tanıklanmaktadır. Kendi temel amacı doğrultusunda bilmeçeler, eski zamanlara ait arkaik unsurları, mitoloji öğelerini bugüne taşımıştır. Bilmeçelerde halkın yüzyıllar içinde vücuda gelen bilinci yankılanmaktadır.

Anahtar Kelimeler: Çuvaş halk edebiyatı, bilmeçeler, mitlerin izleri

Traces of Ancient Myths in Riddles of Chuvash

Abstract: The traces that demonstrate how Ancient Chuvash people think about cosmogony, anthropology and zoology are preserved in various types of folklore. In this article, the mythological findings in riddles are explored. The features of old myths are mostly seen in riddles related to

cosmogony. Essentially, beautiful and valuable types and special subjects are transferred from mythology to riddle genre. Chuvash people's old mythical perception of the world that was seen in the past is witnessed rarely in written documents, within examples molded with the influence of Christianity. Riddles, in accordance with their basic purpose, transfer archaic elements of ancient times and mythological items to present times. The consciousness of the nation that is built up in centuries echoes in riddles.

Key Words: Chuvash Folk Literature, Riddles, Traces of Myths

Кашни истори тапхӑрӗ хӑй вӑхӑтне ӳкерсе кӑтартнӑ хайлавсем ҫуратать. Авалхи чӑвашсем космогони, антропологи, зоологи енӗпе мӗнле шухӑшланин палӑрӑмӗсем фольклорӑн тӑрлӗ жанрӗсенче упранса юлнӑ. Вӗсем халӑх пултарулаӑхӗн тексчӗсенче уйрӑм сюжет, мотив е сӑнар пек ӳкерӗнсе юлнӑ.

Халӑх-художник (халӑх-ӳкерӳчӗ) хӑй таврари пулӑмсене хӑйне майлӑ ӳкерсе кӑтартать. Пӗлмен, ӑнланман пулӑмсене вӑл хӑйне майлӑ ӑнлантарма тӑрӑшнӑ, мифла сӑнарсем, каярах хӑйсене хӳтӗлеме е пӗр-пӗр айӑпа кӗрсен айӑплама, асап хума пур пек турӑсен пантеонне шухӑшласа кӑларнӑ. Сӑмах вӑйне ӗненни йӑла-йӗрке поэзине –*тил сӑмахӗсем, ылхансем, вӗрӳ-суру чӗлхисем* –пуҫласа янӑ. Ҫак сӑмахсене каланӑ чух хӑйӗн вӑхӑчӗ, вырӑнӗ пулнӑ –культла ритуалсене ҫирӗп пӑхӑнмалла пулнӑ.

Тупмалли юмах –авалах пулса кайнӑ жанр. Кун пирки Ф.И. Буслаев, О.Ф. Миллер, И.А. Худяков тата ытти тӗпчевӗсем ҫирӗплетсех калаҫӗ. Юмахсене тата тупмалли юмахсене мифсемпе ҫыхӑнтарса ӑнлантаракан чи пӗрремӗш тӗпчевӗсем А.Н. Афанасьев тата И.А. Худяков пулнӑ. Чӑваш тӗпчевӗсенчен тупмалли юмахсене Н.Р. Романов, В.Г. Родионов, Е.С. Сидорова, Н.И. Егоров тата ыттисем тӗпченӗ. Анчах та тупмалли юмахсенчи мифологи палӑрӑмӗсене тӗпченӗ ӗҫсем сахалтаракан (Федотова 2016: 256–262). Вӑл енӗпе ку пирӗн пуҫламӑш ӗҫсенчен пӗри теме те пулат. Малалла анлӑ ӗҫсем пуласса шанас килет.

Авалхи ҫын ҫут ҫанталӑк пулӑмӗсене ӑнланса ҫитерейменнипе вӗсене мӗнле те пулин ӑнлантарса парасшӑн пулнӑ. Этем тупмалли юмахсен илемлӗ сӑнарӗсенче ҫав ӑнланман япаласене, пулӑмсене ӑнлантарса пама, куҫ умне кӑларса тӑратма тӑрӑшнӑ. Ҫавӑнпа ҫут ҫанталӑк ҫинчен калакан тупмалли юмахсем вӗсем –авалхи ҫынсен тӗнче курӑмне кӑтартакан мифсен кӗске формисем пулса тӑраҫӗ. Тӗслӗхрен, «*Асатте урхамахӗ ҫӗр кискретсе кӗҫенет*» (Чӑваш халӑх пултарулаӑхӗ. Тупмалли юмахсем 2015: 36), «*Пурт тӑрринче папай кӗрлет*» [474 №], «*Ҫулла асатте мӗкӗрет-вӑрҫать, хӗлле ҫывӑрат*» [481 №], «*Ҫӗл тӗпере ҫӳрен ут кӗҫенет*» [483 №]. Ӗлӗкхи этемсен шухӑшӗпе: «Аслати хӑйӗн капӑр урапипе, вичкӗн учӗсемпе пӗлӗт тӑрӑх кӗмсӗртеттерсе ҫӳрет, уй-хирсене ҫумӑр парать, Шуйттана хӑвалать. Ӑна тивертме Аслати туррӑн Ҫиҫӗм те, Аҫа чул та пур. Вӑл вӗсене вирхӗнтерсе ярсан Тӗнче кискренет, Ҫӗр ҫурӑлать» (Чӑваш халӑх пултарулаӑхӗ. Мифсем... 2005: 79). *Аслати* –Аслӑ Турӑ. «Вӑл ырӑ та, хаяр та. Ҫӗлти тӗнчери турӑсенчен ӑна ытларах пӗлӗҫӗ, мӗншӗн тесен ӑна асӑрхамасӑр юлма ҫук: вӑл кашни ҫуллах кӗрлет. Ялти ҫын ӑна паянхи кун та «аслӑ атте», «аслӑ ати» е «тур мучи» тет. Ҫак шухӑш йӗрӗ аслатипе ҫиҫӗм ҫинчен калакан тупмалли юмахсенче упранса юлнӑ, вӗсем шӑпах ҫав кӗске мифсем пулса тӑраҫӗ.

Аслатипе *џиџем џинчен калакан тупмалли юмахсенче Тенче варри* те паларать: «*џеџен хир варринче ылтӑн туя ыртать*» (*џиџем*), «*џеџен хир варринче ылтӑн юпа*» (*џиџем*) [476, 477 №№]. «*Уй варринче ват юман, ват юманӑн тават турат, тават туратра вун икӗ йӑва, кашни йӑвара таватшар кӑсӑя, кашни кӑсӑйин џичишер чӗпӗ*» (*џулталӑк: уйӑх, эрне, кунпа џӗр*) [4664 №]. «*џӗр варринче пӗр йывӑџ, йывӑџсин вун икӗ турат, туратсерен вӑтӑр џулӑя*» (*џулталӑк: уйӑх, кунсем*) [4657 №]. *Тенче варрине* тупмалли юмахсенче *џеџен хир варри, хир, уй варри* пек катарта. *Тенче варри чӗлхе, вӗрӗ-суру сӑмахӗсенче тенче модельне џӗлтен аялалла каласа катарта чух тӗл пулат:* «*Ылтӑн йӗтем, ылтӑн йӗтем џинче ылтӑн юпа, ылтӑн юпа џинче ылтӑн йӑва, ылтӑн йӑва џинче ылтӑн џӑмарта*» (*Чӑваш халӑх пултарулаӑхӗ. Чӗлхе сӑмахӗсем... 2014: 269*).

џӑлтӑр џинчен калакан тупмалли юмахсенче џӑлтӑра џӗллӗ ту тӑрринчи тимӗр юпа пек катарта. *џӗллӗ ту – Ама ту сӑнарӗ:* «*џӗллӗ тӑвӑн тӑрринче Тимӗр юпа ялтӑртатса ларать*» (*џӑлтӑр*) [4005 №]. *џӗр џинче* пуранакан *џыншӑн пуџ тӑрринчи тӗпе – питӗ џӗллӗ, џӗллӗ ту тӑрри* пек туйӑнать. *Пӗлӗт хӗррисем тенче хӗрринелле аялалла анӑа пек туйӑнаџӗ. Вара пӗлӗт, тӗпе џыннӑн куџӗ умӗнче ту пек туйӑнать. џын хӑйне хавӑл ту ашӗнче тӑна пек туять, тӑва шал енчен курса тӑна пек. џавӑнпа, пирӗн шутпа, текстсенче пӗлӗте, тӗпене ту тенӗ. Каласа катартакан тупмалли юмахсем хӑйсем чӗлхе, вӗрӗ-суру сӑмахӗсен тӗслӗхӗсем пек пулса тӑраџӗ, тенче модельне ўкерсе параџӗ:* «*џеџен хир варринче џавра кӗллӗ, џавра кӗллӗ варринче ылтӑн юман, ылтӑн юман тӑрринче ылтӑн йӑва, ылтӑн йӑвара ылтӑн ӑмӑрт кайӑк, ӑмӑрткайӑкан айӗнче вун икӗ џӑмарта, вун икӗ џӑмартан алӑ икӗ чӗпӗ тухна, алӑ икӗ чӗпӗ пӗр џулта виџџӗр утмӑл ултӑ џӑмарта тунӑ*» (*џулталӑк: уйӑх, эрне, кун*) [4656 №].

Чӑвашсен *Уйӑх џинчи мӗлкӗ џинчен калакан миф анӑа сарӑлна:* тӑлӑх хӗр *Уйӑхран* пулашу ыйтна та *Уйӑх ӑна хӑй патне анса илна.* *џавӑнтанпа тӑлӑх хӗр Уйӑх џинче тарать.* *Асӑнна сюжет Уйӑх џинчен калакан тупмалли юмахсенче те аван ўкерӗнсе юлна:* «*Аслӑ улӑхра Уйнике џӗрет*» [5539 №], «*Пушӑ хирте хӗрлӗ хӗр џӗрет*» [5587 №], «*џеџенхирте хӗрлӗ хӗр џӗрет*» [5599 №]. *Уйӑх џинчи хӗр џинчен калакан миф тӗслӗхне илсе катарта:*

«*Амаџури тӑван мар хӗрне питӗ курайман тет. Хӗре тем тӗрлӗ асап катарта вӗлересшӗн пулна тет хайхи.*»

Пӗрре, усалсем тытчӑр тесе, хӗре џур џӗр тӗлӗнче шыв ӑсма кӑларса яна тет. џӑлӗ инџе, Шуйттан варӗ тӗпӗнче пулна, тет. Хӑранипе хӗр чунтан макӑрса џӑлкуџӗ патне џитнӗ. џав самантра пӗлӗт айӗнчен уйӑх курӑнса кайна тет.

– *Уйӑх-аннем, капла тӗттӗмре амаџуринчен нуша куриччен, сан пата џутта пырса уйӑх чури пуласчӗ, — тесе йӑланса макӑрна тет.*

Уйӑх хӗре кӗвенти-качкипех хӑй патне туртса илна тет» (*Чӑваш халӑх сӑмахлаӑхӗ... 1987: 43–44*).

Аслатипе *џиџем џинчен калакан хӑш пӗр тупмалли юмахсенче Вӗре џӗлен* сӑнарӗ тӗл пулат: «*џӗрне пӗлӗт хушшинче вутла џӗлен вӑй ылять*» (*Аслатипе џиџем*) [479 №]. Чӑвашсем хушшинче вут тӑкса пӗлӗтре вӗџсе пыракан *Вӗре џӗлен џинчен халапланисем анӑа сарӑлна:* «*Чӑвашсем Вӗреџӗлен пур теџӗ. Вӑл, вӗџен кайӑк пек, џӗрле вӗџсе вут тӑкса џӗренӗ теџӗ*», «*Вӗреџӗлен ахаль џӗлен манирлех пулат, кирлӗ чухне вӑл џунатла пулат, вӗџсе те џӗрет тет. Вӗџсе џӗренӗ чухне џӗрле вут хӗлхемсем кӑларса џӗрет теџӗ; џавӑнтан ӑна Вӗреџӗлен иккенне пӗлеџӗ*» (*Чӑваш халӑх пултарулаӑхӗ. Мифсем... 2004: 318*). *Вӗре џӗлен вӑл чӑвашсен*

мифологилле аңланавенче – усал. Халәхра каланә тәрәх, Вәре җәлен вәл тәттәм пулсан вут тәкса вәҗсе килет. Сәре хуйхәрса пурәнакан җын патне килет тет вәл. Вәре җәлен вәл хәрарәм патне арҗын пулса килет, арҗын патне – хәрарәм пулса килет тет. Кайран җав хуйхәракан җын Вәре җәлен килнипе чирлесе вилет тет (Матвеев 2001: 104).

Җумәр җинчен калакан тупмалли юмахсенче инҗетрен килекен *Ашапатман карчәкә* тәл пулать: «*Ашапатман вәҗсе килет, акиар чулә тәкса килет*» (Җумәр) [4722 №]. Әрәмҗәсем, юмәҗсем калакан сәмахәсенче тәл пулакан җын сән-сәпатлә мифла тәп сәнар: усса янә вәрәм җүҗлә, кәмәл пек шура җүҗлә, пәр куҗла, ылтган пәр шәллә, <...> пәр тәклә ватә карчәк; вәл инҗетрен: тинәссем, вәрмансем, тусем урлә килет. Ыра тумә аңа Вут Ама, Шыв Амәшә тата ыт. те пуләшаҗсә (Трофимов 2001: 77). Тупмалли юмахсен тексҗәсене тишкернә май тата җакә курәнәт: җавашсем шухәшланә тәрәх, җумәр тата җумәр пәрчисем хәйне уйрәм савәтра упранаҗсә – җүҗсере е пичкере: «*Мән асаттен шыв җүҗси тунсе кайнә. (Җумәр). Җумәрән савәчә пур*» [4729 №]. Җакә аслатипе җиҗем, җумәр җинчен калакан мифсенче курәнәт: «*Чи малтан Аслати те, Җиҗем те пулман тет. Җынсем иртәхсе каясран Турә вәсене мәнне те пулин хәратасиән пулнә тет. Вара вәл Илья пророка тимәр урапапа вут вәҗлә пушә панә тет. Илья пророк шыв патне кайнә чух тимәр урапи пите хытә шалтәртатнә тет. Каялла килнә чух пичкинчен шывә тәкәннә тет. Лаши хәвәрт утайман пирки Илья пророк аңа вут вәҗлә пушипе хәваланә тет. Җаксене җәр җинче аслати авәтәтә, җиҗем җиҗет, җумәр җавәтә теҗсә*» (Җаваш халәх пултаруләхә. Мифсем... 2004: 82). Ку текста эфир православи тәнәнчи Илья-пророк сәнарне куратпәр. Византирен Раҗсее килсе вярәс культури урлә Илья-пророк кулчә җавашсен авалхи өненөвөпе җыхәннә. Халәх өненнә тәрәх, Илья-пророк вутлә лашасем күлнә урапапа пәләт тәрәх кәмсәртеттерсе җүренипе аслатипе җиҗем пулать (Илья-пророк).

Җавашсемшән Асамат кәперә — Турә хәрән пиҗиххийә. Җакә авалтан килекен мифра аван упранса юлнә: «Асамат кәперә карәнсан: «Туррән хәрә пиләкне салтнә», — теҗсә. Пиҗиххийә җавән пек симәсән-кәвакән курәнәт тет. Турәсене те, җынсене те, җапла илемлән курәнса, хәй патне астарса иләртсе тәрәт тет. Анча хәәнне ямасть тет, кам та пулин птнерех пырсанах, пиҗиххине пытарса хурат тет.

Туррән хәрә җав пиҗиххине җаварнирен пуҗласа мункунчен тәртсе кәларат тет» (Җаваш халәх сәмахләхә... 1987: 50–51). Җак мифри Турә хәрән пиҗиххийә тупмалли юмахсенче лайәх курәнәт. Унта Асамат кәперне ытарлән пиҗиххи тенә. Акә тәсләхрен: «Аллә-кәллә пиҗиххине Атәл урлә ывәтрәм» [388 №], «Пурҗән пиҗиххи уй урлә» [410 №], «Пүрт тәрринче пурҗән пиҗиххи» [412 №].

Уйәх җинчен калакан тупмалли юмахсенче өлөк-авал пәләт аялта пулни, җынсем аңа җүлөк вярәнне усә курни – җакәр пәҗерсе кәларсан сивәнне пәләт җине хуни – паләрәт: «*Лаҗ тәрринче пәр җакәт*» (Уйәх) [5572 №], «*Пәлтәр тәрринче җур җакәр ыртат*» (Уйәх) [5577 №], «*Пүрт җинче җакәр ыртат*» (Уйәх) [5591 №], «*Пүрт тәрринче җур пашалу ыртат*» (Уйәх) [5592 №], «*Пүрт тупинче пәтәм җакәр ыртат*» (Уйәх) [5595 №], «*Ял җинче җур җакәт җакәнса тәрәт*» (Уйәх) [5624 №]. Җавашсен хушшинче пәләт малтан аял пулни җинчен калакан мифсем аңлә сарәлнә. Акә, тәсләхрен: «*Пәләт тахсан өлөк ку чухнехи пек пите җүлте пулман тет, пүрт-җурт, карта-хуралтә җийәсене сәртәнсе иртсе җүрәнә тет*» [56 №], «*Өлөк пәләт вәрәм җын пуҗне перәннә. Хәш-пәр җынсемшән пәләт җүлөк пек пулнә. Җынсем җас-җасах хәйсен япәлисене пәләт җине хәпартса хунә*» [57 №], «*Җаваш хәрарәмәсем җакәр пәҗернә те сивәтте пәләтсем җине хунә.*

Кайран җакъара илме тесе ун җине таса мар пусма хунь. Пёлётсем вара таса мара юратман, вёсем тўрех җўлелле ухса (улаҳса – Е.Ф.) кайнә» [62 №]. Хайсен тәп тәллевне кура, тупмалли юмахсем пирән пата авалхи реликтсене, авалтан килекен космогонилле мифсен пайрәмәсене илсе җитернә. Авалхи мифла сәнарсемпе е сюжетсемпе җыхәннә тупмалли юмахсем мифсене тәплән пәлме хистеҗсә, унсәрән вёсене әнланма май җук.

Уйәхпа җәлтәрсем җинчен калакан тупмалли юмахсенче халәх авалах кәтү кәтсе пурәннине курма пулать: «*Пёр кәтүҗ пин сурәх пәхать» [5582 №], «Кёленче ту җинче пин сурәх кәтсе пинпү старик ларать» [5630 №], «Пёр кәтёвёҗ сурәх кәтет. Сурәхёсем җунатлә, кәтёвёҗё мыракаллә» [5650 №], «Таса уйра пёр кәтүҗсә сурәх кәтет: сурәхёсем җунатлә, кәтүҗсә майракаллә» [5652 №]. Ку тәсләхсем Д.Н. Садовников шуәшше лайәх җирәплетеҗсә: «Уйәх, җәлтәрсем, аслатипе җиҗем җинчен калакан чи авалхи тупмалли юмахсем авалхи җынсен пурнәҗне – ухатана җүренине, кәтү кәтсе пурәннине яр уҗҗән кәтартаҗсә. Авалхи әтем пурләх, мул, тупра мән иккенне пәлмен вәхәта, унән пурнәҗсә вьләх кәтсе пурәнәкан ырәнти җутҗанталәкран килнине сәнлаҗсә» (Садовников 1876: 333).*

Ыраш «пурнәҗсә» җинчен калакан тупмалли юмахсенче, тәсләхрен, җаваш пурнәҗсәнчи чи пәлтерешлә үсен-тәран пурнәҗсән кашни тапхәрә җинчен тәплән каласа кәтартнә. Ыраш җинчен калакан тупмалли юмаха илсе кәтартапәр: «*Ик әрнерен җуралать, сакәр эрне сәпкара ыртать, җирәм пиләк эрне кипке әшёнче җывәрать, тәватә эрне үсет, икә эрне савәнать, икә эрне самәрлать, икә эрне саралать, җулталәкра җаврәнать» (Ваттисен сәмахёсем... 1960: 256). Илсе кәтартнә җавашсен ыраш, ыраш пәрчи җинчен калакан тупмалли юмахәнче эфир авалхи тухәҗ мифологийән ахрамне (паләрәмне) – тулә (ыраш) кульчәпе җыхәннә, вилекен, кайран каллех чәрәлекен туррине – курапәр (Фрезер 1928: 228; Арутюнян 1969).*

Тәрлә халәхсен хушшинче җүрекен, грексен мифологи сюжетчәпе пулса кайнә теекен тупмалли юмах җавашсен халәх сәмахләхәнче те пур. Әна венгр тәпчевси Дюла Месарош 1907-1908 җулсенче җаваш ялёсенче халәх сәмахләхне пухнә чухне тури җавашсем патәнче җырса илнә. Акә вәл текст: «*Ирпе тәватә орапа, кәнтәрла ик орапа, каҗпа виҗ орапа» – Әтем утни» (Месарош 1912: 34). Грексен мифологи сюжетчә: Сфинксән тупмалли юмахән тупсәмне тупнә Эдип Фивы хулине ирәке кәларнә. Сфинксән тупмалли юмахә җакән пек пулнә: «Кам ирхине тәватә уран, кәнтәрла икә уран, каҗхине виҗсә уран җүрет? җёр җинче пурәнәкан нимле чәрә чун та ун пек улшәнмасть. Тәватә уран җүренә чух унән вайё сахалтарах, ытти чухнехинчен хуллентерех утатъ. (җын)». Дюла Месарош җырса илнә тупмалли юмах җавашән хайёнех тесе иккәленмесәрех калама пулатъ. Мәншән тесен җаваш та, ытти халәх пекех, җын пурнәҗне – җуралсанах пуҗласа мән виличенех – сәнәнә.*

җаваш халәхән җичә пин те тәватәҗре яхән тупмалли юмахән эфир авалхи мифла шуәшшавпа җыхәннә тәватә теҗеткене яхән (вариантсемпе) текст тупрәмәр. Суйласа илнә материала тишкернә май эфир җакән пек пәтәмлетүсем тума пултаратпәр:

- Авалхи мифсен пайрәмәсем ытларах космогонипе җыхәннә тупмалли юмахсенче упранса юлнә.
- Мифологирен тупмалли юмахсен жанрне, тәпрен илсен, илемлә, паха сәнарсем тата уйрәм сюжетсем куҗнә.
- Каярах җавашсен авалхи мифла тәнчекурәмә сайра хутра христианство витәмәпе хутәшнә тәсләхсем те тәл пулаҗсә.

- Хайсен тѣп тѣллевне пула тупмалли юмахсем авалхи саманасенчех пулса кайнӑ реликтсене, мифологи пайрамӑсене паянхи куна илсе сӑтернӑ.
- Тупмалли юмахсенче халӑхӑн ӗмӑрсем хушши пустарӑнса пынӑ ӑс-хакӑлӑ палӑратӑ.

Литература

- Арутюнян, С.Б. (1969). “Отражение древневосточной жатвенной мифологии в загадке о пшенице”. <http://raber.asj-oa.am/1556/1/67.pdf> Дата обращения: 18.09.2015.
- Матвеев, Г.Б. (2001). “Вӑре сӑлен”. *Краткая чувашская энциклопедия*. – Чебоксары: Чуваш. кн. изд-во, 2001. – С. 104.
- Месарош, Дюла (1912). *Собрание чувашского устно-поэтического творчества: пословицы, загадки, песни, сказки. Т. 2.* Будапешт, 1912. 540 с.
- Садовников, Д.Н. (1876). *Загадки русского народа*. СПб.: Типография Н.А. Лебедева, 1876. 333 с.
- Трофимов, А.А. (2001). “Ашпатман”. *Краткая чувашская энциклопедия*. Чебоксары: Чуваш. кн. изд-во, 2001. С. 77.
- Федотова, Е.В. (2016). “Рудименты мифологических представлений в чувашских загадках”. *Мифология чувашей: истоки, эволюция и культурные взаимосвязи: Материалы Межрегиональной научно-практической конференции* (Чебоксары, 8 октября 2015 г.) / сост. и отв. ред. А.П. Леонтьев; ЧГИГН. – Чебоксары, 2016. – С. 256–262.
- Фрезер, Дж. (1928). *Золотая ветвь. Вып. III. Умиравшие и воскресающие боги растительности*. М., 1928.
- Чӑваш халӑх пултаруӑхӗ. Мифсем...* (2005). – *Чӑваш халӑх пултаруӑхӗ. Мифсем, легендӑсем, халӑсем / Йӑркелекенӑ тата ӑслӑлӑх редакторӑ В.П. Станьял. Ум сӑмахне сыраканӑсем А.А. Трофимов, В.П. Станьял. Пухса хатӑрлекенӑ Е.С. Сидорова*. – Шупашкар: Чӑваш кӑнеке изд-ви, 2004. – 567 с.
- Чӑваш халӑх пултаруӑхӗ. Тупмалли юмахсем* (2015). – *Чӑваш халӑх пултаруӑхӗ. Тупмалли юмахсем. Пӑрремӑш кӑнеке / ӑслӑлӑх редакторӑ, пухса хатӑрлекенӑ, ум сӑмахпа ӑнлантарусене сыраканӑ Е.В. Федотова*. – Шупашкар: Чӑваш кӑнеке изд-ви, 2015. – (Кӑнекере пурӑ 446 с.) С. 39. 455 №. Малалла сӑк кӑнекери текстсен номерне кӑтаратпӑр. Пӑрремӑш кӑнекене 1–3838 №№ кӑнӑ. 3839–7381 №№ иккӑмӑш кӑнекере тухнӑ: Чӑваш халӑх пултаруӑхӗ. Тупмалли юмахсем. Иккӑмӑш кӑнеке / пухса хатӑрлекенӑ, ум сӑмахпа ӑнлантарусене сыраканӑ Е.В. Федотова. – Шупашкар: Чӑваш кӑнеке изд-ви, 2016. – 398 с.
- Чӑваш халӑх пултаруӑхӗ. Чӑлхе сӑмахӑсем...* (2014). – *Чӑваш халӑх пултаруӑхӗ. Чӑлхе сӑмахӑсем. Вӑрӑ-суру чӑлхи. Пӑрремӑш кӑнеке / ӑслӑлӑх редакторӑ В.Г. Родионов. Пухса хатӑрлекенӑ, ум сӑмахӑпе ӑнлантарусене сыраканӑ В.А. Ендеров*. – Шупашкар: Чӑваш кӑнеке изд-ви, 2014. – 383 с.
- Чӑваш халӑх сӑмахлӑхӗ...* (1987). – *Чӑваш халӑх сӑмахлӑхӗ. VI т. II пайӑ. Мифсемпе халӑсем*. Шупашкар: Чӑваш кӑнеке издательстви, 1987. –448 с.